



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE
Broj: 02 - 433/1
Podgorica, 22.03.2023. godine

Saglasno čl. 83 i 84 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list CG", br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13, 55/16, 92/17 i 82/20), čl. 106 i 114 Zakona o upravnom postupku ("Sl. list CG", br. 56/14, 20/15, 40/16, 37/17), čl. 29 i 170 Zakona o autorskom i srodnim pravima ("Sl. list CG", br. 37/11, 53/16, 145/21), člana 27 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev ("Sl. list CG", broj 35/11, 8/19) i člana 51. Statuta Agencije za elektronske medije ("Sl. list CG", br. 46/22), postupajući po obavještenjima privrednog društva „Telemach Crna Gora“ d.o.o. iz Podgorice od 21.02.2023. godine (zavedenim kod Agencije pod br. 02-433 od 21.02.2023. godine i 02-783 od 21.03.2023. godine), direktorica Agencije za elektronske medije donosi

ODLUKU
o izmjeni i dopuni Odobrenja za pružanje
audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „Telemach“
br. O - AVMD - 01

1. „**Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach**“, koji predstavlja sastavni dio Odobrenja za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „**Telemach**“ **br. O - AVMD - 01** (akt br. 02-36/1 od 09.02.2023. godine), izdat privrednom društvu "Telemach Crna Gora" d.o.o. iz Podgorice, **mijenja** se na način da se **mijenjaju** nazivi sljedećim televizijskim programima:
 - **BBC World News** (u aneksu 1-25 pod red. br. 37) u **BBC News** (u aneksu 1-26 pod red. br. 37),
 - **Boomerang** (u aneksu 1-25 pod red. br. 38) u **Cartoonito** (u aneksu 1-26 pod red. br. 38).
2. Aneks 1-25 "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach", koji predstavlja sastavni dio Odobrenja iz tačke 1 ove Odluke, prestaje da važi i zamjenjuje se Aneksom 1-26 "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach", koji je u prilogu ove odluke i čini njen sastavni dio.
3. Protiv ove Odluke može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njenog donošenja.
4. Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Privrednom društvu "Telemach Crna Gora" d.o.o. iz Podgorice (u daljem tekstu: Distributer) Agencija za elektronske medije je izdala Odobrenje za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „Telemach“ br. O - AVMD - 01 (u daljem tekstu: Odobrenje).

Tačkom 4.2. Odobrenja (poglavlje 4. "Katalog programa i drugih programskih sadržaja") propisano je da je pružalac AVM usluge na zahtjev dužan da u pisanoj formi, najkasnije sedam dana prije namjeravane izmjene, obavijesti Agenciju za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) o promjeni kataloga radijskih ili televizijskih programa, kao i promjeni broja i strukture programskih paketa.

Članom 83 stav 2 Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: Zakon) i tačkom 4.1. Odobrenja propisano je da je pružalac AVM usluge na zahtjev obavezan da distribuirati radijske i/ili televizijske programe istovremeno, u potpunosti i bez promjena, u skladu sa dobijenim odobrenjem.

Tačkom 4.2. Odobrenja određeno je da je pružalac AVM usluge na zahtjev dužan da:

- se pridržava liste radijskih ili televizijskih programa koji su uključeni u katalog programa;
- u pisanoj formi, najkasnije sedam dana prije namjeravane izmjene obavijesti Agenciju o promjeni kataloga radijskih ili televizijskih programa, kao i promjeni broja i strukture programskih paketa.

Članom 83 stav 1 Zakona i članom 34 stav 1 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev (u daljem tekstu: Pravilnik) propisano je da prije uključivanja pojedinog radijskog ili televizijskog programa u katalog programa i početka njegove distribucije, pružalac AVM usluge na zahtjev je dužan da pribavi ugovor ili prethodnu pisanu saglasnost vlasnika programa, koja se, radi evidentiranja, dostavlja Agenciji.

Članom 43 stav 1 i 2 Pravilnika je predviđeno da je pružalac AVM usluge na zahtjev dužan da Agenciji, u pisanoj formi, prijavi svaku promjenu kataloga programa i da uz pisani zahtjev za promjenu odobrenja, dostavi ugovor ili pisanu saglasnost vlasnika programa.

Dana 21.02. i 21.03.2023. godine Distributer je Agenciji dostavio obavještenja o regulisanom pravu distribucije sa dokumentacijom neophodnom za ažuriranje programa u Katalogu radijskih i televizijskih programa - „Telemach“ (zavedena kod Agencije pod br. 02-433 od 21.01.2023. godine i 02-783 od 21.03.2023. godine).

Na osnovu dostavljene dokumentacije Agencija je konstatovala da su se stekli uslovi za **izmjenju** "Kataloga radijskih i televizijskih programa - Telemach" na način da se **mijenjaju** nazivi sljedećim televizijskim programima:

- **BBC World News** u **BBC News**, po osnovu obavještenja od 17. marta 2023. godine izdatog od strane privrednog društva „BBC Studios Distribution Limited“, sa sjedištem u Londonu, Velika Britanija (dostavljeno Agenciji aktom distributera br. 515 od 20.03.2023. godine, zavedeno kod Agencije pod br. 02-783 od 21.03.2023. godine).
- **Boomerang** u **Cartoonito**, po osnovu obavještenja od 16. decembra 2022. godine izdatog od strane privrednog društva „Warner Bros Discovery“, sa sjedištem u Londonu, Velika Britanija (dostavljeno Agenciji aktom distributera br. 329 od 21.02.2023. godine, zavedeno kod Agencije pod br. 02-433 od 21.02.2023. godine).

Na osnovu svega navedenog, sačinjen je inovirani "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach", koji se nalazi u prilogu ove odluke (Aneks 1-26 "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach").

Saglasno navedenom i potrebi da se izvrši usklađivanje obaveza imaoća odobrenja, direktorica Agencije je odlučila kao u dispozitivu ove Odluke.

Pripremila: Marina Mugoša-Lazarević

Odobrila: Jadranka Vojvodić



Prilog:

- Aneks 1-26 "Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach"

Dostavljeno:

- Privrednom društvu "Telemach Crna Gora" d.o.o. (AVM usluga „Telemach“)
- Sektoru za pravne i ekonomske poslove
- Sektoru za monitoring

Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach

1. TVCG 1	71. Euronews	141. Pink Hits 1
2. TVCG 2	72. Eurosport 1	142. Pink Hits 2
3. TVCG SAT (TV MNE)	73. Eurosport 2	143. Pink Horror
4. Parlamentarni kanal (3)	74. Eurosport 4K	144. Pink Kids
5. Gradska TV	75. Extreme Sports	145. Pink Koncert
6. TV Nikšić	76. Fashionbox	146. Pink Kuvar
7. TV Budva	77. Fastnfunbox	147. Pink M
8. TV Pljevlja	78. FightBox	148. Pink Movies
9. TV Herceg Novi	79. FilmBox Arthouse	149. Pink Music
10. TV Vijesti	80. Filmbox Extra	150. Pink Music 2
11. TV Prva	81. Filmbox Premium	151. Pink n Roll
12. TV Nova M	82. FilmBox Stars	152. Pink Pedia
13. Srpska TV	83. Fox	153. Pink Plus
14. TV Adria	84. FOX Crime	154. Pink Premium
15. TV 7	85. Fox Life	155. Pink Reality
16. TV Sun	86. Fox Movies	156. Pink Romance
17. A Plus TV	87. France 24 (French/English)	157. Pink Sci-fi&fantasy
18. TV MNE Sport 1	88. Freedom	158. Pink Serije
19. TV MNE Sport 2	89. FTV	159. Pink Show
20. TV MNE Sport 3	90. Gametoon	160. Pink Soap
21. TVE	91. Ha Ha	161. Pink Style
22. Radio Crne Gore	92. Happy TV	162. Pink Super Kids
23. Radio KRŠ	93. HBO	163. Pink Thriller
24. Studio B	94. HBO 2	164. Pink Western
25. Hayat plus	95. HBO 3	165. Pink World
26. 24 Kitchen	96. HGTV	166. Pink World Cinema
27. 360 TuneBox	97. History	167. Pink Zabava
28. Adria Music Television	98. History 2	168. Playboy TV Europe
29. Al Jazeera Balkans	99. HRT 1	169. Private TV
30. AMC Balkan	100. HRT 2	170. Prva Kick
31. Animal Planet	101. HRT 3	171. Prva Plus
32. AXN	102. HRT 4	172. Prva World
33. AXN Spin	103. Hustler HD	173. RED TV
34. B92	104. Hustler TV	174. RTL
35. BabyTV	105. ID/ID Investigation Discovery	175. RTL 2
36. BBC Earth	106. Insajder TV	176. RTL Kockica
37. BBC News	107. Insta TV	177. RTL Living
38. Cartoonito	108. Jim Jam	178. SCI FI
39. Bravo Music	109. TV K:CN 1	179. Shortstv
40. Cartoon Network	110. TV K:CN Music 2	180. Stingray Music 2000s
41. CGTN	111. TV K:CN Svet+ 3	181. Stingray Music '60s
42. CGTN-Documentary	112. Lol	182. Stingray Music '80s
43. Cinemax	113. Mezzo Live HD	183. Stingray Music '90s
44. Cinemax 2	114. Minimax	184. Stingray Music All Day Party
45. CineStar TV 1	115. Motorvision TV	185. Stingray Music Balkan Retro hits
46. CineStar TV 2	116. MTV	186. Stingray Music Bass Breaks and Beats
47. CineStar TV Action&Thriller (CineStar TV Action)	117. MTV 80s	187. Stingray Music Shansons
48. CineStar Comedy & Family(CineStar TV Comedy)	118. MTV 90s	188. Stingray Music Chillout
49. CineStar TV Fantasy	119. MTV Hits	189. Stingray Classic Music R'n'B and Soul
50. CineStar TV Premiere 1	120. MTV Live HD	190. Stingray Music Classical Calm
51. CineStar TV Premiere 2	121. MTV00s	191. Stingray Music Classical Greats
52. City Play	122. Nat Geo Wild	192. Stingray Music Cocktail Lounge
53. Club MTV	123. National Geographic	193. Stingray Music Cool Jazz
54. CMC TV	124. Nick Jr.	194. Stingray Music Country
55. CNN	125. Nick Music	195. Stingray Music Dancefloor Fillers
56. Crime & Investigation (Crime+Investigation)	126. Nickelodeon	196. Stingray Music Deep Blues
57. Da Vinci	127. Nickleoden European	197. Stingray Music Drive
58. Deutsche Welle	128. Nicktoons	198. Stingray Music Freedom
59. Discovery Channel	129. Pickbox TV	199. Stingray Music Gipsy party
60. Disney Channel	130. Pink	200. Stingray Music Greek Music
61. Disney Junior	131. Pink Action	201. Stingray Music Groove (Disco and Funk)
62. Diva	132. Pink Classic	202. Stingray Music Headbangers
63. DM Sat	133. Pink Comedy	203. Stingray Music Hip Hop
64. Docubox	134. Pink Crime&mystery	204. Stingray Music Jammin'
65. Dorcel XXX	135. Pink Extra	205. Stingray Music Jazz Classics
66. Dusk!	136. Pink Family	206. Stingray Music La Vita e Bella
67. EI Entertainment	137. Pink Fashion	207. Stingray Music Revival 60s - 70s
68. Epic Drama	138. Pink Film	208. Stingray Music Rewind 80s - 90s
69. Eroxx	139. Pink Folk	209. Stingray Music Rock Alternative
70. Eroxxx	140. Pink Folk 2	210. Stingray Music Rock Anthems

Napomena:

Programi navedeni u Katalogu pod red.br. 26-246 (24 Kitchen - Zauder) imenuju se pod punim nazivom, ali bez označenja rezolucije u kojoj se emituju (SD ili HD), saglasno dokazu o regulisanom pravu distribucije (član 2 tačka 2.2.).

Programi navedeni u Katalogu pod red.br. 247-283 (Nova S - Shopster TV) imenuju se pod punim nazivom, ali bez označenja rezolucije u kojoj se emituju (SD ili HD), saglasno dokazu o regulisanom pravu distribucije (član 2 tačka 2.2.).

Katalog radijskih i televizijskih programa - Telemach

211.	Stingray Music Rock of Ages	281.	Vavoom	351.	kabel eins
212.	Stingray Music Rock'n'Roll	282.	Brainz tv	352.	kabel eins Doku
213.	Stingray Music Silk (Love Songs)	283.	Shoppster TV	353.	L-TV
214.	Stingray Music Soho '70s	284.	Cinestar TV Comedy	354.	N24 Doku
215.	Stingray Music Specials - Girl Pover!	285.	SOS Plus	355.	ProSieben
216.	Stingray Music The Spa	286.	CBS Drama	356.	ProSieben Maxx
217.	Stingray Music Total Hits - Balkan	287.	BBC Entertainment	357.	QVC
218.	Stingray Music Total Hits UK	288.	Daring TV	358.	QVC Style
219.	Stingray Music Turk Muzigi	289.	Disney XD	359.	QVC2
220.	Stingray Music Urban	290.	Motors TV	360.	rheinmaintv
221.	Stingray Music World Carnival	291.	RT Documentary	361.	RNF
222.	TLC	292.	O kanal	362.	Sachsen Fernsehen Chemnitz
223.	Travel Channel	293.	RTV Novi Pazar	363.	Sachsen Fernsehen Drezden
224.	TV1000 Balkans	294.	TV Hema	364.	Sachsen Fernsehen Laipzig
225.	TV1000 Russian Kino	295.	TB1 TV	365.	Sat.1
226.	TV 5 Monde Europe	296.	D+	366.	Sat.1 Gold
227.	VESTI	297.	Palma Plus	367.	sixx
228.	Viasat Explore	298.	Channel One Russia	368.	sonnenklar TV
229.	Viasat History	299.	Planet Earth	369.	Tele 5
230.	Viasat Nature	300.	Channels Woman	370.	tv.berlin
231.	Zadruga Live 1	301.	Dr.Fit	371.	Welt
232.	Zadruga Live 2	302.	TV 1+1	372.	wetter.com TV
233.	Zadruga Live 3	303.	ARTE	373.	Plus 4
234.	Zadruga Live 4	304.	France 2	374.	SBS6
235.	AMC	305.	France 3	375.	Veronika
236.	AXN	306.	France 4	376.	NET5
237.	CineStar Premiere Plus	307.	France 5	377.	TV2
238.	Da Vinci Kids	308.	France Q	378.	Fox music television
239.	HBO Max	309.	RAI UNO	379.	Bibel TV
240.	C&I	310.	RAI DUE	380.	TLC
241.	Hopster	311.	RAI TRE	381.	euronews
242.	Minimax plus	312.	RAITALIA/RAIMED	382.	Alpha
243.	MyBaby TV	313.	RAISTORIA	383.	Ant1
244.	Nick+	314.	YES ITALIA	384.	Makedonia TV
245.	Viasat World	315.	RAINEWS 24	385.	Skai
246.	Zauder	316.	RAI RADIOUNO	386.	Star Channel
247.	Nova S	317.	RAI RADIODUE		
248.	Nova Sport	318.	RAI RADIOTRE		
249.	Nova BH	319.	RAI RADIOITALIA		
250.	Nova TV	320.	TVE		
251.	Nova Television (Nova televizija)	321.	24 Horas Iberaia TV		
252.	Nova Max	322.	TVSLO 1		
253.	Nova Series	323.	TVSLO 2		
254.	N1 (SR)	324.	TVSLO 3		
255.	N1 (HR)	325.	m2 (MTV)		
256.	N1 (BH)	326.	TW1		
257.	SK 1 (SR)	327.	HRT 5		
258.	SK 2 (SR)	328.	TRT-TURK		
259.	SK 3 (SR)	329.	BNT1		
260.	SK HD	330.	BNT World		
261.	SK4K	331.	MRT		
262.	SK 1 (HR)	332.	ERT World		
263.	SK 4 (SR)	333.	CT1		
264.	SK 5 (SR)	334.	CT2		
265.	SK 6 (SR)	335.	CT24		
266.	SK 7 (SR)	336.	RTP International		
267.	SK 8 (SR)	337.	RTSH SAT		
268.	SK 9 (SR)	338.	RTSH 3		
269.	SK 10 (SR)	339.	1-2-3.tv		
270.	SK Esports	340.	bw family.tv		
271.	SK Fight	341.	C.A.M.P. TV		
272.	SK Golf	342.	DELUXE Music		
273.	Lov i Ribolov	343.	Deutsches Musik Fernsehen		
274.	Grand Narodna Televizija (Grand 1)-Grand	344.	eoTV		
275.	Grand 2	345.	Hamburg 1		
276.	Grand Nostalgija	346.	Hauptstadt.tv		
277.	IDJTV	347.	Hope TV		
278.	IDJ Kids	348.	HSE24		
279.	Cinemia	349.	HSE24 EXTRA		
280.	Pikaboo	350.	HSE24 TREND		

**Napomena:**

Programi navedeni u Katalogu pod red.br. 26-246 (24 Kitchen - Zauder) imenuju se pod punim nazivom, ali bez označenja rezolucije u kojoj se emituju (SD ili HD), saglasno dokazu u Katalogu pod red.br. 247-283 (Nova S - Shoppster TV) imenuju se pod punim nazivom, ali bez označenja rezolucije u kojoj se emituju (SD ili HD), saglasno dokazu o regulisanom pravu distribucije (član 2 tačka 2.2.).

Programi navedeni u Katalogu pod red.br. 247-283 (Nova S - Shoppster TV) imenuju se pod punim nazivom, ali bez označenja rezolucije u kojoj se emituju (SD ili HD), saglasno dokazu o regulisanom pravu distribucije (član 2 tačka 2.2.).